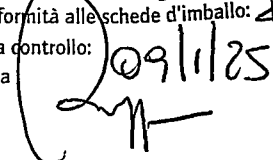


(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno ITO4886850728			
(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		(6)Cargo NIF: ESB48966154		(7)Delivery ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11440863 (9)Date of Delivery 08.01.2025	
(10)Your ref. C0106304802		(11)Your order / Date		(12)Our ref. MPL Itziar Egia	
(13)Ext.		(14)Our No. 140010493			
(19)Shipment		Free(20)n.free FCA Free carrier		(21)Packing 00040	
(22)Marks				Weight (23)gross 15.913,200 (24)net 12.608,400	
(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				(26)Dock-gate 14249	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419 E057075 E057091	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419 5013062991 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 60 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 09/1/25 Firma: 	1.200 90 1.110	EA EA EA	 42288
		(21)Packing			
TBA-501494		PALLET 63048 DCT300	40	UN	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - Modugno (BA) 09 GEN 2025 "Ricevuta di verifica su quantità e quantità"
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report	(45)Consignee
Date					(46)Invoice check
Country of Origin: SPAIN					

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed by heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA			16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)			
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) 17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)			17 Bis Referencia Transportista			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)			17 Bis MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 74102 DA 1 M169A			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de chargement de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA			17 Tris Autorización Especial de Tráfico 0401 699 CC 400 MP 18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Reservations and observations of the carrier AUTOTRASPORTE MASSIMI S.R.L. VERDE APILIA (LT) PIVA n. 01804560599			
5 Documentos anexos Documents annexés Attached documents 11			Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por Vicio, Defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín huelga o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente o destinatario.			
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers	7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods	10 Nº estadístico Nº statistique Statistical number	11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions NE+NAGEL S.r.l. Ammin, snc - 70026 Modugno (BA) 09 GEN 2025 "Ricevuto con riserva di verifica"			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta Arbitral del Transporte del domicilio del PRESTADOR DEL SERVICIO			
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: + TOTAL:			
21 Formalizado en "Etablie a" Established in 2.0			15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery			
22 Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender			24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. Lugar / Lieu / Place a / le / on 2.0 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee			

39367

OTIA

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

OTIA